

xiaomi Robot Vacuum X20 Max User Manual · 01

Hướng dẫn sử dụng Robot hút bụi Xiaomi X20 Max · 15



Safety Information

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Usage Restrictions

- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the cord set is damaged, it must be replaced by a special cord set available from the manufacturer or its service agent.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot vacuum while it is operating.
- Do not use the robot vacuum in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot vacuum upside down. Do not move the robot vacuum by using its LDS laser sensor cover, cover, or bumper as a handle.
- Do not install, charge, or use this robot vacuum outdoors, in bathrooms, or near a pool.
- A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot vacuum from bumping into and damaging them.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot vacuum regardless of whether it is stationary or moving.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot vacuum.
- Do not use the robot vacuum to clean any burning substances.
- Do not vacuum up hard or sharp objects.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot vacuum or omni station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Make sure the robot vacuum is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the user manual. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.

- For additional protection, the appliance is to be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA. The installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying. Ask your installer for advice.
- This appliance is considered to be suitable for use in countries having a tropical climate. It may also be used in other countries.
- Do not use the robot vacuum at an ambient temperature above 40°C or below 0°C or on a floor with liquids or sticky substances.

Batteries and Charging

WARNING:

- Do not use any third-party battery, cord set, or omni station. The robot vacuum can only be used with the D109-JZEU omni station.
- No action needed from users to shift the omni station between 50 Hz and 60 Hz, and the product can adapt itself for both 50 Hz and 60 Hz.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or omni station on your own.
- Do not place the omni station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the omni station's charging contacts.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- If the robot vacuum won't be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place.
- Recharge the robot vacuum at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- Do not damage the battery when removing it to avoid short circuits or liquid leakage. If the battery leaks, keep the fluid from touching your skin or clothes, and wipe it away immediately with a dry cloth. Then send the battery to an appropriate recycling facility or the designated after-sales service team to properly dispose of it.

- The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the robot vacuum, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.
- When removing the batteries from the product, it is better to use up the batteries and make sure your product is disconnected from power.
 1. Uninstall the screw on the bottom, then remove the cover.
 2. Unplug the battery connector, then remove the batteries. Do not damage the battery case to avoid any risk of injuries.
 3. Return the batteries to a professional recycling organization.
 - The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
 - The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
 - The battery is to be disposed of safely.

 For indoor use only.  Before use, read the instructions.

Laser Safety Information

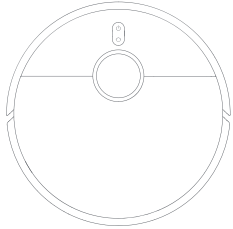
The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1: 2014 and EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.
CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

EU Declaration of Conformity

 Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type D109GL is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide

Product Overview



Robot Vacuum

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

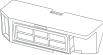
Pre-installed Accessories



Brush



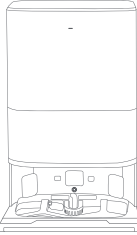
Brush Cover



Dust Compartment



Filter (Pre-installed on the dust compartment)



Omni Station (with a pre-installed disposable bag, clean water tank, dirty water tank, and washboard)

Other Accessories



Side Brush



Cord Set



Automatic Hair-cutting Brush



Disposable Bag (Pre-installed in the omni station)



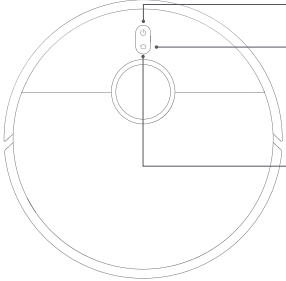
Mop Pad Holder × 2



Mop Pad × 2 (Pre-installed on the mop pad holder)



Washboard Base Extender



Robot Vacuum



Press and hold for 3 seconds to turn on or off
Press to start cleaning or pause while turned on

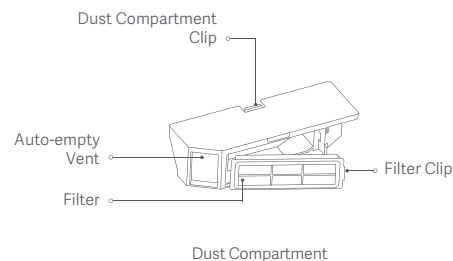
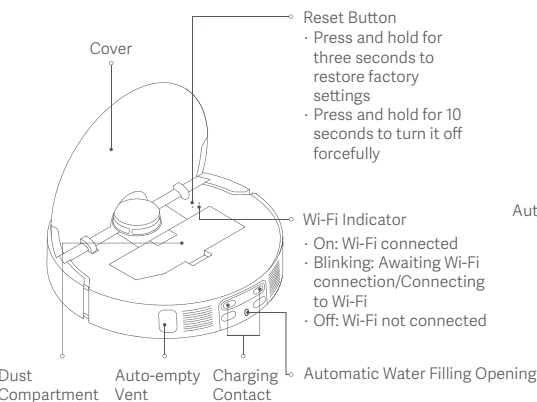
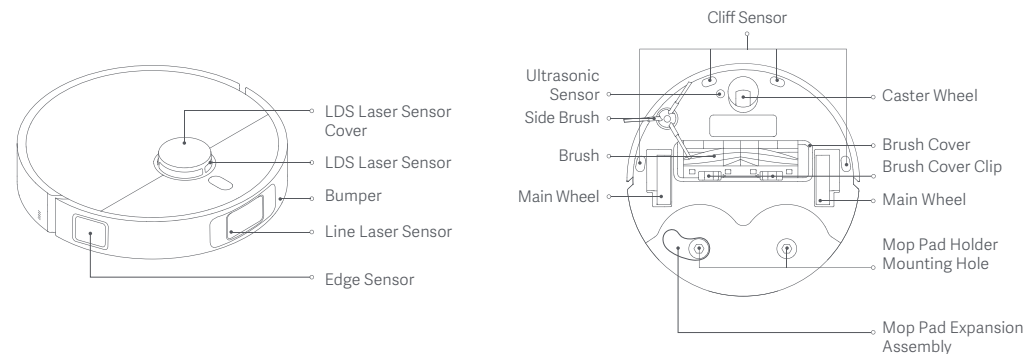


Press to pause while running
Press while paused to return the robot vacuum to the omni station for charging
Press to stop docking while returning to the omni station
Press and hold for three seconds to enable or disable the child lock

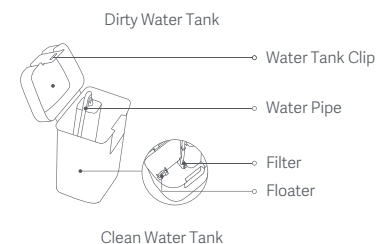
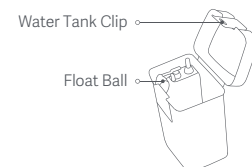
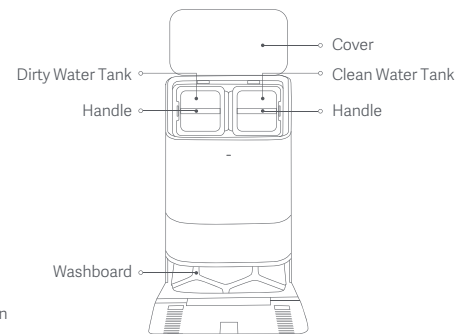
Indicator

White: Cleaning/Cleanup completed/Fully charged
Blinking white: Returning to charge/Repositioning/Updating firmware
Breathing white: Charging
Orange: Wi-Fi disconnected
Blinking orange: Error/Awaiting connection/Connecting to Wi-Fi

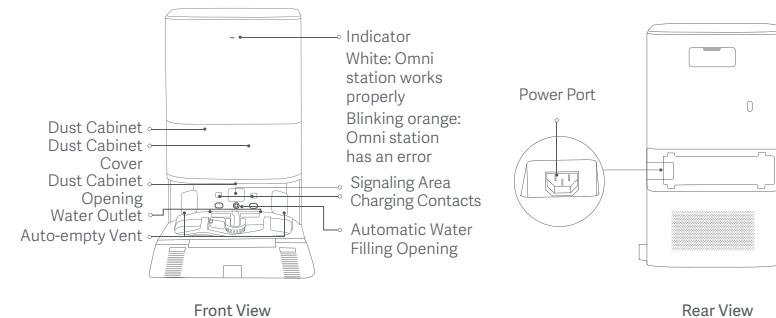
Robot Vacuum



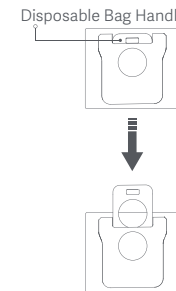
Omni Station



Omni Station

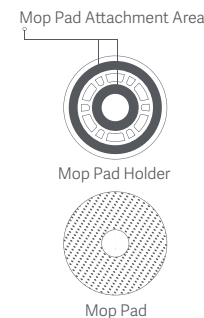


Disposable Bag

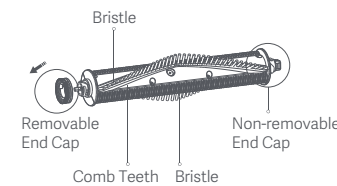


Note: The omni station is pre-installed with a disposable bag when leaving the factory.

Mop Assembly



Automatic Hair-cutting Brush

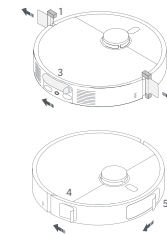


Note: You can replace it with the brush.

How to Install

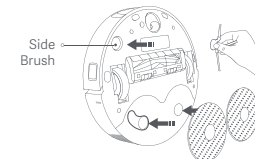
Removing Protective Coverings

Before using the robot vacuum, remove the protective strips 1 and 2 from both sides and protective films 3, 4 and 5.



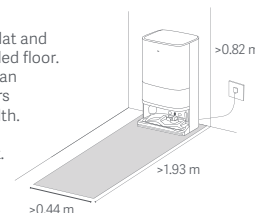
Installing the Side Brush and the Mop Assembly

Install the side brush and the mop assembly respectively as illustrated. They are properly installed when you hear a "click".



Placing the Omni Station

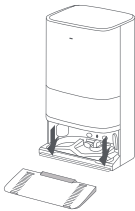
- Place the omni station against a wall on a flat and hard-surfaced floor, such as a wooden or tiled floor.
- Make sure there is empty space of more than 0.82 meters in height, more than 1.93 meters in length, and more than 0.44 meters in width. Ensure the omni station is in an area with a good Wi-Fi signal near an electrical outlet.



How to Use

Installing the Washboard Base Extender

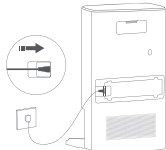
- Install the washboard base extender to the omni station along the direction as illustrated.
- Make sure the washboard base extender is flush with the bottom of the omni station, and the bottom surface is even.



Connecting to Power

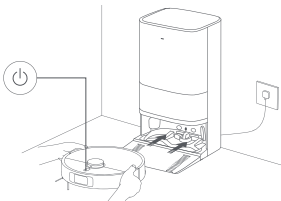
Place the omni station in an appropriate area, connect the cord set to it, and plug the cord set into an electrical outlet.

Note: Firmly plug the connector of the cord set into the power port of the omni station until the indicator stays white.



Placing the Robot Vacuum

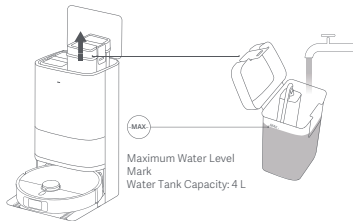
- Before use, press and hold the button  on the robot vacuum for three seconds to turn it on.
- Once the robot vacuum is on, place it onto the omni station, and make sure the charging contacts on the robot vacuum and the station are fully aligned.
- The robot vacuum connects to the omni station successfully when you hear a voice prompt for starting charging.



Notes:

- Before the first use, it is recommended to fully charge the robot vacuum.
- If the robot vacuum cannot be turned on due to low battery level, manually place the robot vacuum onto the omni station to charge it for a while.
- When the robot vacuum is being charged, it will automatically turn on and cannot be turned off.

Adding Water to the Clean Water Tank



Notes:

- Do not add hot water to the water tank, as this may cause the tank to become deformed.
- Do not add any substance like detergents other than clean water to avoid damaging the robot vacuum.

Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*. Use the Mi Home/Xiaomi Home app to control your device, and to interact with other smart home devices.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, tap  on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Notes:

- The robot vacuum works with the Mi Home/Xiaomi Home app, and it supports Android 9.0 & iOS 12.0 or above.
- Only 2.4 GHz Wi-Fi networks are supported.
- The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.



1F09FB68

Resetting Wi-Fi

Take the following steps if the robot vacuum cannot be connected to the network because the router is reset, the password is forgotten, or for other reasons:

1. Open the cover of the robot vacuum so that you can see the Wi-Fi indicator.
2. Simultaneously press and hold the buttons  and  for 7 seconds until you hear a voice prompt to indicate that the robot vacuum is waiting for the network configuration.
3. When the Wi-Fi indicator blinks, the Wi-Fi connection has been reset successfully.

Turning On/Off

- Press and hold the button  for three seconds to turn the robot vacuum on. When the indicator on the robot vacuum lights up, it means the robot vacuum enters the standby mode.
- When the robot vacuum is paused and not being charged, press and hold the button  for three seconds to turn it off.

Note: When the robot vacuum is charging, it will automatically turn on and cannot be turned off.

Quick Map Creation

- After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map, and the robot vacuum will start mapping without cleaning.
- The mapping process will be completed when the robot vacuum returns to the omni station, and the map will be saved automatically.

Notes:

- Make sure the robot vacuum is fully charged and starts from the omni station.
- Before mapping, remove the items on the floor, open the doors of the rooms, and block the areas unsuitable for the robot vacuum to enter.
- During mapping, do not follow, move, or interrupt the robot vacuum, and do not move the omni station.
- After mapping, set up virtual walls or restricted areas in areas unsuitable for the robot vacuum to enter, such as the areas where it may get stuck or be scraped.
- Set up virtual walls or restricted areas in areas with long-hair or fringe carpets to prevent the robot vacuum from getting entangled.
- Set up virtual walls or restricted areas to exclude carpeted areas before mopping to prevent the carpet from getting wet.

Pausing

When the robot vacuum is running, press any button to pause it.

Note: Do not lift or move the robot vacuum while it is paused. Otherwise, it may have positioning errors that could prevent the robot vacuum from returning to the omni station or cause the loss of the map.

Sleep Mode

The robot vacuum will automatically enter sleep mode after it is paused for 10 minutes, and its indicator will go out. To wake it up, press any button on the robot vacuum.

Note: The robot vacuum will automatically turn off after being in sleep mode for 12 hours.

Resuming Cleanup

If the robot vacuum starts running low on battery during a cleaning task, it will automatically return to the omni station to charge. When the robot vacuum is appropriately charged, it will resume cleanup where it left off.

Child Lock Settings

To enable or disable the child lock, press and hold the button  on the robot vacuum for three seconds.

Note: When the child lock function is enabled, the buttons on the robot vacuum will not work. Instead, you can control the robot vacuum via the app.

Dust Emptying

When the robot vacuum automatically returns to the omni station to charge after completing a vacuuming and mopping task, a vacuuming before mopping task, or a vacuuming task, the omni station will automatically start to empty the dust compartment.

Notes:

- When the robot vacuum returns midway to the omni station to clean mop pads, the station will not automatically empty the dust compartment.
- If the function of auto dust emptying is disabled in the app, the omni station will not automatically empty the dust compartment.
- If you change the auto-empty frequency in the app, the omni station will empty dust at the set frequency.

Vacuuming and Mopping

Start cleaning

- Before starting, ensure the mop assembly and other necessary parts have been installed onto the robot vacuum and the clean water tank has been added water.
- Select the vacuuming and mopping mode in the app, and use the app or press the button  on the robot vacuum to make it start from the station. Then the robot vacuum will plan the optimal cleaning route and perform the cleaning task based on the created map.



Notes:

- The robot vacuum will moisten the mop pads before starting, please wait with patience.
- Before starting, ensure the omni station is connected to power and the robot vacuum is connected to the omni station.
- To ensure that the robot vacuum can return to the omni station successfully after completing vacuuming and mopping, it is recommended to make the robot vacuum start from the omni station. Do not move the omni station, the clean water tank, the dirty water tank, or the washboard during cleaning.
- The omni station supports the function of mop pad washing with hot water, you can enable it in the app. When enabled, do not touch the water outlet above the washboard to avoid scalds.

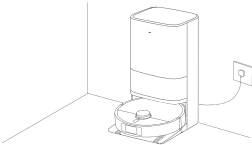
Automatically return to clean mop pads midway

During cleaning, the robot vacuum may automatically return to the omni station to wash the mop pads after it cleans certain squares of area. Once the mop pads have been washed, the robot vacuum will resume its cleaning task.



Auto dust emptying & mop pad cleaning and air-drying

When the robot vacuum has completed its cleaning task and returned to the omni station to charge, the omni station will automatically start emptying dust and then clean and air-dry the mop pads.

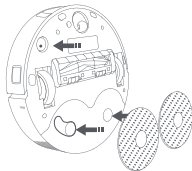


Clean the dirty water tank

After the mop pads have been cleaned and air-dried, please clean the dirty water tank in time to prevent odors.

Vacuuming

Select the vacuuming mode in the app, then use the app or press the button  on the robot vacuum to start cleaning, and the robot vacuum will lift the mop assembly and start from the omni station to vacuum. Once it finishes vacuuming, it will return to the omni station to automatically empty the dust compartment.



Notes: If the mop assembly is not installed, the robot vacuum will automatically perform the vacuuming after starting.

Mopping

Before starting, ensure the mop assembly and other necessary parts have been installed onto the robot vacuum and the clean water tank has been added water. Select the mopping mode in the app, and use the app or press the button  on the robot vacuum to start cleaning. Then the robot vacuum will automatically moisten the mop pads first and leave the omni station to start mopping. Once it finishes mopping, it will return to the omni station to wash and air-dry the mop pads.

Vacuuming before Mopping

Before starting, ensure the mop assembly has been installed onto the robot vacuum and the clean water tank has been added water. Select the vacuuming before mopping mode in the app, and use the app or press the button  on the robot vacuum to start the cleaning task, then the robot vacuum will lift the mop assembly to vacuum. Once it finishes vacuuming, it will return to the omni station to automatically empty the dust and moisten the mop pads, then it will lower the mop assembly to start mopping.

Care & Maintenance

Parts

To keep the robot vacuum in good condition, it is recommended to refer to the following table for routine maintenance.

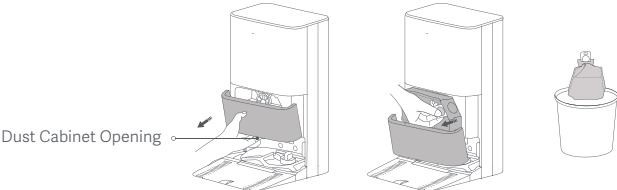
Parts	Cleaning Frequency	Replacement Frequency
Dust Compartment	Clean as required	/
Filter	Clean every two weeks	3-6 months
Clean Water Tank	Clean every two weeks	/
Dirty Water Tank	Recommended to clean after each use	
Washboard	Clean every 1-2 weeks	
Brush	Clean every two weeks	6-12 months
Side Brush	Clean every two weeks	3-6 months
Mop Pad	/	1-3 months
Caster Wheel	Clean every month	/
LDS Laser Sensor		
Edge Sensor		
Line Laser Sensor		
Cliff Sensor		
Robot Vacuum's Charging Contacts	Depending on actual use	/
Bumper		
Auto-empty Vents of Robot Vacuum		
Bottom of the Robot Vacuum		
Omni Station		
Omni Station's Charging Contacts		
Omni Station's Signaling Area		
Disposable Bag	/	About every 2.5 months depending on actual use

Notes:

- The replacement frequency is for reference only. If a part is damaged, it should be replaced promptly to ensure efficient cleaning.
- To move or ship the robot vacuum, please empty the clean and dirty water tanks to avoid the robot vacuum getting damaged in transit.

Replacing the Disposable Bag

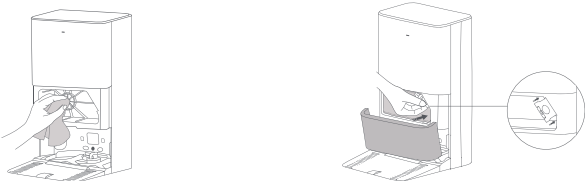
1. When the disposable bag is full, pull the cover out from the dust cabinet opening. Remove the disposable bag using the handle, and discard it.



Note: Pull the handle of the disposable bag to seal it to prevent the dust and debris from getting out.

2. Use a dry cloth to wipe away any dirt from the filter.

3. Install a new disposable bag as illustrated and insert the handle of the bag into the slot.

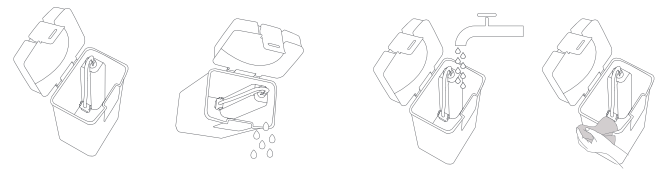


4. Put the dust cabinet cover back, and it is properly installed when you hear a "click".



Cleaning the Clean & Dirty Water Tanks

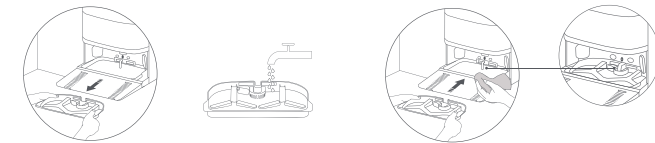
1. Remove both the clean and dirty water tanks, open their covers, and pour out the water.
2. Use clean water to completely wash the tanks, then wipe the outside of the tanks dry before reinserting them into the omni station.



Note: Both the floater in the clean water tank and the float ball in the dirty water tank are movable parts. Do not apply too much force when cleaning them to avoid damaging them.

Cleaning the Washboard and Washboard Base

1. Remove the washboard, and clean it with a brush using the tap water.
2. Wipe the washboard base with a dry cloth, and reinstall the washboard to the omni station. Make sure the water pipe is inside the groove of the washboard; otherwise, it may affect normal use.

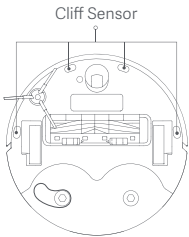
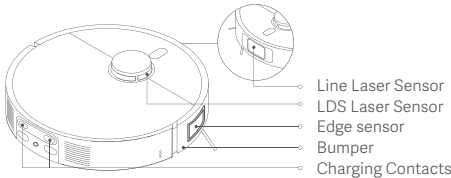


Note: Do not tilt the omni station during daily use or cleaning. If water collects in the washboard base, wipe it dry with a cloth.

Cleaning Sensors and Charging Contacts

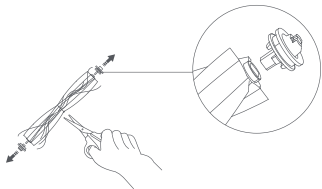
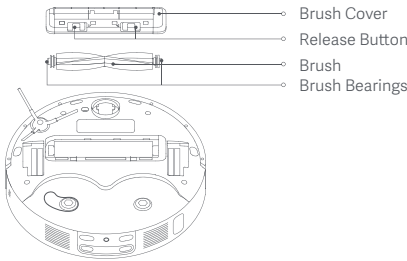
Use a soft cloth to clean all sensors and charging contacts in the robot vacuum:

- The cliff sensors on the bottom of the robot vacuum.
- The charging contacts on the back of the robot vacuum.
- The LDS laser sensor on the top of the robot vacuum.
- The bumper and the line laser sensor on the front of the robot vacuum.



Cleaning the Brush

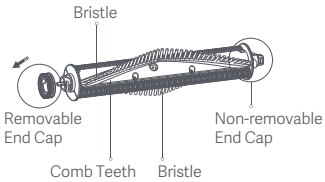
- Flip the robot vacuum over and pinch the clips to remove the brush cover. Lift the brush out, remove the bearings on both ends, and clean the brush's axle.
- Use scissors to cut any hair tangled around the brush, and remove any debris.
- Reinstall the brush bearing, brush and brush cover, and clip them in place.



CAUTION: If too much hair is tangled in the brush, or if the hair is tightly tangled, do not forcibly pull on it, as this could damage the brush.

Cleaning the Automatic Hair-cutting Brush

1. Remove the brush cover and the automatic hair-cutting brush.
2. Take out the removable end cap.
3. Clean the two ends of the brush and gaps of the comb teeth with proper tools.
4. Put back the removable end cap, and then reinstall the automatic hair-cutting brush and the brush cover. Make sure they are firmly secured.



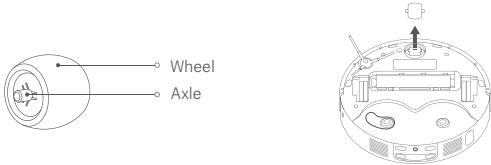
- Notes:
- Do not clean the brush bearing with water.
 - If the automatic hair-cutting brush is severely tangled with hairs, check whether the dust compartment and the disposable bag are full. If yes, empty the dust compartment and replace the disposable bag in a timely manner to ensure normal auto-empty function.

Cleaning the Side Brush

- 1. Turn the robot vacuum over, pull out the side brush upwards, and clean it.
- 2. Reinstall the side brush into the robot vacuum.

Cleaning the Caster Wheel

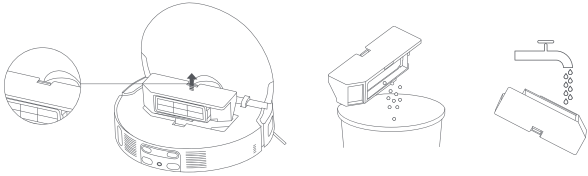
- 1. Flip the robot vacuum over and pull out the caster wheel.
- 2. Remove hair, dirt, and other debris from the wheel and axle.
- 3. Reinsert the caster wheel and press it firmly back into place.



- Notes:
- If needed, you can use a tool such as a small screwdriver to gently pry out the axle from the caster wheel, and clean it.
 - The wheel can be cleaned with water and reinstalled after drying.

Cleaning the Dust Compartment and Filter

- 1. Press and hold the dust compartment release button to take out the dust compartment, remove the filter from the filter clip, and empty the dust compartment. You can rinse the dust compartment if needed.



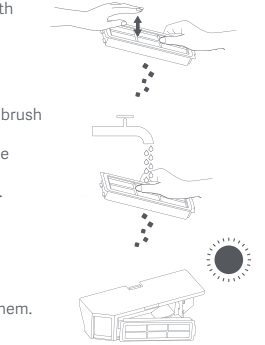
- 2. Gently tap the filter frame to remove dirt, or clean the filter with tap water.

- Notes:
- Do not attempt to clean the filter with a hard object, such as a brush or your fingers.
 - Frequent rinse is not recommended, otherwise the filter may be damaged.
 - Only use clean water to clean the dust compartment and filter. Do not use detergent.

- 3. Fully dry the dust compartment and filter before reinstalling them.

Replacing the Mop Pad

Remove the mop pad from the mop pad holder, and replace it with a new one.



Cleaning the Omni Station

Clean the charging contacts, the auto-empty vents, and the signaling area of the omni station with a soft, dry cloth.



Battery Maintenance

The robot vacuum contains a high-performance lithium-ion battery pack. Please ensure that it remains well-charged during daily use to maintain optimal battery performance.

Note: If the robot vacuum is not used for an extended period, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, the robot vacuum should be recharged at least once every three months.

Specifications

Robot Vacuum

Name	Robotic Vacuum Cleaner
Model	D109GL
Item Dimensions	Φ350 × 97 mm
Li-ion battery	4800 mAh (Rated Capacity) 5200 mAh (Nominal Capacity)
Charging Time	Approx. 6.5 hours
Compatible with	Android 9.0 & iOS 12.0 or above
Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz, Bluetooth 4.2
Rated Voltage	14.4 V ---
Charging Voltage	19.6 V ---
Rated Power	55 W
Operation Frequency	2400–2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Omni Station

Model	D109-JZEU
Item Dimensions	563 × 420 × 340 mm
Rated Input	220–240 V ~ 50/60 Hz
Rated Output	19.6 V --- 1.2 A
Power (during dust emptying)	1000 W
Power (during hot water cleaning)	1630 W
Power (during air-drying + charging)	80 W

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

For further information, please go to www.mi.com
Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Made in China



Thông tin an toàn

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.

Giới hạn sử dụng

- Sản phẩm này chỉ dùng để vệ sinh sàn trong không gian nhà. Không sử dụng sản phẩm ở ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn, hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm có thể xảy ra. Để thiết bị xa tầm tay trẻ em. Trẻ em không được vệ sinh và bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát.
- Nếu bộ dây nguồn bị hỏng, phải thay bằng bộ dây nguồn đặc biệt do nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ cung cấp.
- Chỉ những người có chuyên môn mới có thể thay pin của thiết bị.
- Đảm bảo trẻ em và vật nuôi được giữ ở khoảng cách an toàn với robot hút bụi khi robot đang hoạt động.
- Không sử dụng robot hút bụi ở khu vực lơ lửng trên mặt đất mà không có rào chắn bảo vệ.
- Không đặt ngược robot hút bụi. Không di chuyển robot hút bụi bằng cách sử dụng nắp cảm biến laser LDS, vỏ máy hoặc bộ giảm xung của robot làm tay cầm.
- Không lắp đặt, sạc hoặc sử dụng robot hút bụi này ngoài trời, trong phòng tắm hoặc gần hồ bơi.
- Nguy hiểm có thể xảy ra nếu thiết bị chạy đề lên dây điện nguồn.
- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để ngăn không cho robot hút bụi va vào và làm hỏng chúng.
- Không để trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên robot hút bụi bất kể robot đứng yên hoặc đang di chuyển.
- Giữ tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể khác tránh xa miệng hút của robot hút bụi.
- Không sử dụng robot hút bụi để làm sạch bất kỳ chất cháy nào.
- Không hút các vật cứng hoặc sắc nhọn.
- Phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì thiết bị.
- Không được lau robot hút bụi hoặc trạm sạc đa năng bằng vải ướt hoặc rửa các bộ phận này bằng bất kỳ chất lỏng nào. Sau khi vệ sinh các bộ phận có thể rửa được, hãy lau khô hoàn toàn các bộ phận đó trước khi lắp lại và sử dụng.
- Đảm bảo robot hút bụi đã tắt khi được vận chuyển và giữ trong bao bì ban đầu nếu có thể.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong sách hướng dẫn sử dụng. Người dùng chịu trách nhiệm cho mọi tổn thất hoặc hư hại phát sinh do sử dụng sản phẩm không đúng cách.

- Để tăng cường bảo vệ, thiết bị phải được cấp điện qua thiết bị dòng điện dư (RCD) có dòng điện dư tác động danh định không vượt quá 30 mA. Nên lắp đặt thiết bị dòng điện dư (RCD) có dòng điện dư tác động danh định không vượt quá 30 mA trong mạch điện cấp nguồn. Hãy xin tư vấn từ kỹ thuật viên lắp đặt.
- Thiết bị này được xem là phù hợp để sử dụng ở các nước có khí hậu nhiệt đới. Thiết bị này cũng có thể được sử dụng ở các nước khác.
- Không sử dụng robot hút bụi ở nhiệt độ môi trường trên 40°C hoặc dưới 0°C hoặc trên sàn có chất lỏng hoặc chất dính.

Pin và sạc

CẢNH BÁO:

- Không sử dụng pin, bộ dây nguồn hoặc trạm sạc đa năng của bên thứ ba. Chỉ có thể sử dụng robot hút bụi với trạm sạc đa năng mẫu D109-JZEU.
- Người dùng không cần thực hiện hành động nào để chuyển đổi trạm sạc đa năng giữa 50 Hz và 60 Hz. Sản phẩm có thể tự điều chỉnh cho cả 50 Hz và 60 Hz.
- Không cố gắng tự tháo rời, sửa chữa hoặc sửa đổi pin hoặc trạm sạc đa năng.
- Không đặt trạm sạc đa năng gần nguồn tỏa ra nhiệt.
- Không sử dụng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa năng.
- Không để thiết bị hoặc pin tiếp xúc với nhiệt độ quá cao.
- Lưu ý nguy cơ các cực của thiết bị chạy bằng pin hoặc pin bị đoản mạch do các vật kim loại.
- Nếu không sử dụng robot hút bụi trong một thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát.
- Sạc lại robot hút bụi ít nhất 3 tháng một lần để tránh cạn kiệt pin.
- Không làm hỏng pin khi tháo để tránh đoản mạch hoặc rò rỉ chất lỏng. Nếu pin bị rò rỉ, hãy đảm bảo chất lỏng không chạm vào da hoặc quần áo của bạn và lau sạch ngay bằng vải khô. Sau đó, gửi pin đến cơ sở tái chế thích hợp hoặc đội ngũ dịch vụ hậu mãi được chỉ định để thải bỏ pin đúng cách.

- Bộ pin lithium-ion có chứa các chất độc hại cho môi trường. Trước khi vứt bỏ robot hút bụi, trước tiên, vui lòng tháo bộ pin, sau đó bỏ hoặc tái chế theo luật và quy định tại địa phương của quốc gia hoặc khu vực mà thiết bị được sử dụng.
- Khi tháo pin ra khỏi sản phẩm, tốt hơn là nên sử dụng hết pin và đảm bảo rằng sản phẩm của bạn đã được ngắt kết nối khỏi nguồn điện.
 1. Tháo vít ở phía đáy, sau đó tháo vỏ máy.
 2. Rút phích cắm của đầu nối pin, sau đó tháo pin. Không làm hỏng vỏ pin để tránh mọi rủi ro thương tích.
 3. Gửi lại pin cho một tổ chức tái chế chuyên nghiệp.
 - Phải tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi thải bỏ.
 - Phải ngắt thiết bị khỏi nguồn điện khi tháo pin.
 - Phải tiêu hủy pin một cách an toàn.

 Chỉ sử dụng trong nhà.  Vui lòng đọc hướng dẫn trước khi sử dụng.

Thông tin an toàn laser

Cảnh báo laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1: 2014 và EN 60825-1:2014/A11:2021 cho các sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với bộ phận này trong quá trình sử dụng.

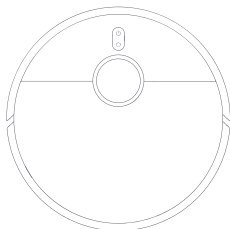
SẢN PHẨM LASER LOẠI 1
SẢN PHẨM LASER TIÊU DÙNG
EN 50689:2021

Sản phẩm tuân thủ các quy định PSTI của Vương quốc Anh, toàn bộ nội dung tuyên bố về sự phù hợp có sẵn tại địa chỉ internet sau: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Tuyên bố về sự phù hợp với EU

 Xiaomi Communications Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị radio loại D109GL tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn bộ nội dung của Tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ Internet sau: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Để xem bản hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập www.mi.com/global/service/userguide

Tổng quan về sản phẩm



Robot hút bụi

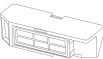
Phụ kiện được lắp sẵn



Chổi



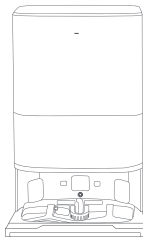
Bọc chổi



Ngăn chứa bụi



Bộ lọc (Được lắp sẵn trên ngăn chứa bụi)



Trạm sạc đa năng (có túi dùng một lần, bình nước sạch, bình nước bẩn, tấm đỡ được lắp sẵn)

Phụ kiện khác



Chổi cạnh



Bộ dây nguồn



Chổi tự động cắt tóc



Túi dùng một lần (Lắp sẵn trong trạm sạc đa năng)



Chân đế miếng lau × 2

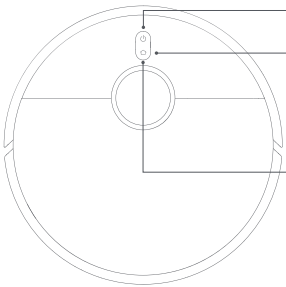


Miếng lau × 2 (Được lắp sẵn trên chân đế miếng lau)



Đoạn nối để tắm đỡ

Robot hút bụi





Nhấn và giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt



Nhấn để bắt đầu dọn dẹp hoặc tạm dừng trong khi đang bật

Nhấn để tạm dừng trong khi đang chạy

Nhấn trong khi đang tạm dừng để robot hút bụi quay về trạm sạc đa năng

Nhấn để dừng quay lại để sạc trong khi đang quay về trạm sạc đa năng

Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt chức năng khóa trẻ em

Đèn báo

Màu trắng: Đang dọn dẹp/Dọn dẹp xong/Đã sạc đầy

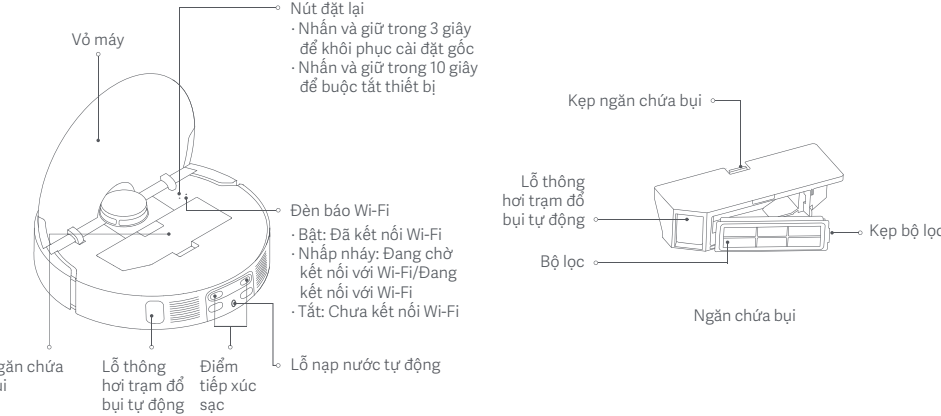
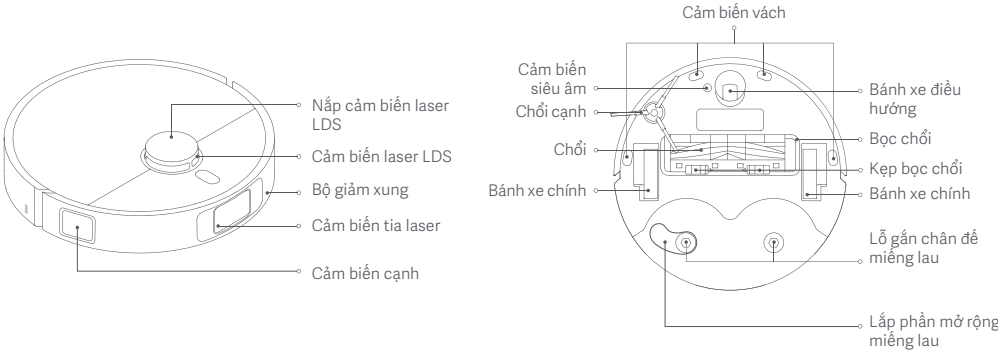
Đèn trắng nhấp nháy: Đang quay lại để sạc/Đang tái định vị/Đang cập nhật chương trình cơ sở

Nhấp chậm màu trắng: Đang sạc

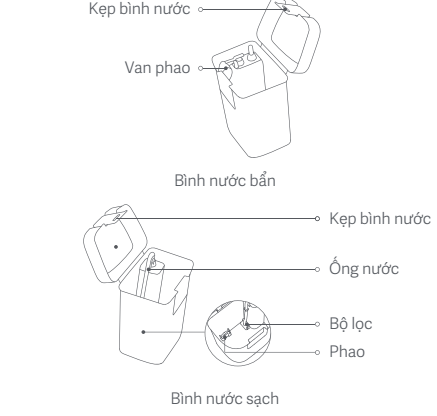
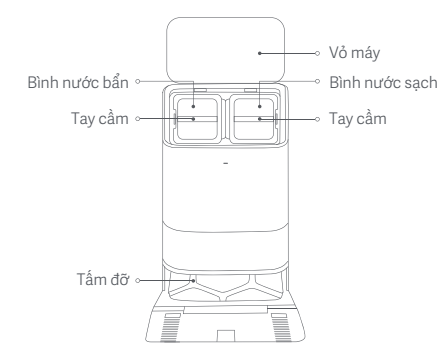
Màu cam: Đã ngắt kết nối Wi-Fi

Nhấp nháy màu cam: Lỗi/Đang chờ kết nối/Đang kết nối với Wi-Fi

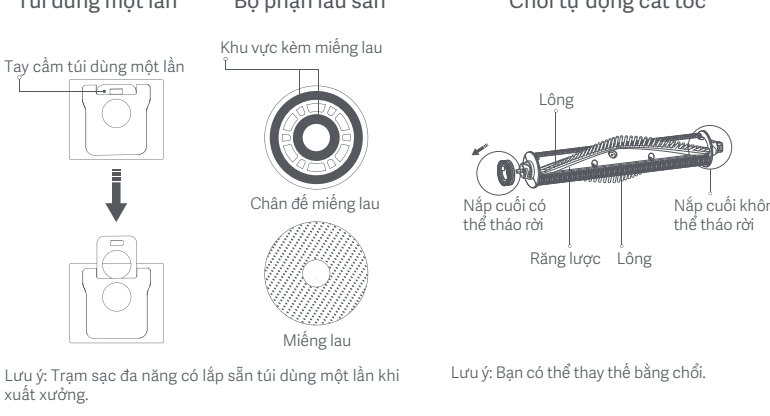
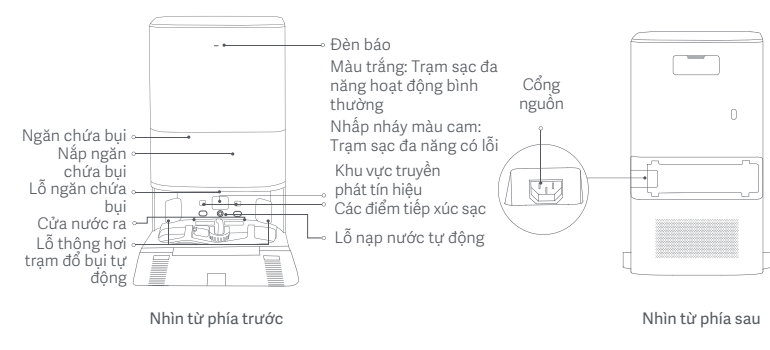
Robot hút bụi



Trạm sạc đa năng



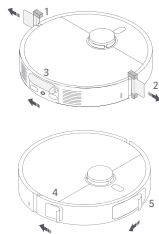
Trạm sạc đa năng



Cách lắp

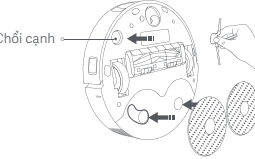
Tháo bỏ các lớp phủ bảo vệ

Trước khi sử dụng robot hút bụi, hãy tháo các dải bảo vệ 1 và 2 ở cả hai bên và miếng dán bảo vệ 3, 4 và 5.



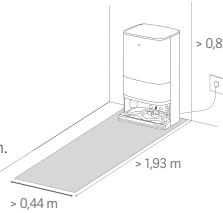
Lắp Chổi cạnh và Bộ phận lau sàn

Lắp chổi cạnh và bộ phận lau sàn tương ứng như hình minh họa. Tiếng "tách" báo hiệu các bộ phận đã được lắp đúng cách.



Đặt trạm sạc đa năng

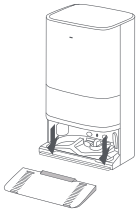
· Đặt trạm sạc đa năng tựa vào tường trên sàn phẳng và có bề mặt cứng, chẳng hạn như sàn gỗ hoặc lát gạch.
· Đảm bảo chừa không gian trống với chiều cao hơn 0,82 mét, chiều dài hơn 1,93 mét và chiều rộng hơn 0,44 mét. Đảm bảo đặt trạm sạc đa năng ở khu vực có tín hiệu Wi-Fi tốt gần ổ điện.



Cách sử dụng

Lắp Đoạn nối để tẩm đỡ

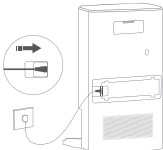
- Lắp đoạn nối để tẩm đỡ vào trạm sạc đa năng theo hướng như minh họa.
- Đảm bảo đoạn nối để tẩm đỡ ngang bằng với đáy của trạm sạc đa năng và bề mặt đáy bằng phẳng.



Kết nối với nguồn điện

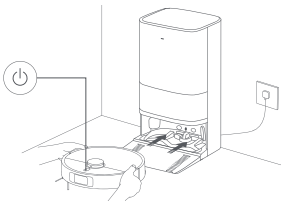
Đặt trạm sạc đa năng ở nơi phù hợp, nối bộ dây nguồn với trạm sạc và cắm bộ dây nguồn vào ổ điện.

Lưu ý: Cắm chặt đầu nối của bộ dây nguồn vào cổng nguồn của trạm sạc đa năng cho đến khi đèn báo sáng màu trắng.



Đặt robot hút bụi

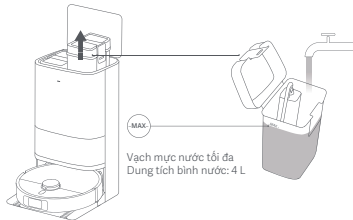
- Trước khi sử dụng, hãy nhấn giữ nút  trên robot hút bụi trong 3 giây để bật.
- Sau khi bật, hãy đặt robot hút bụi lên trạm sạc đa năng, đảm bảo các điểm tiếp xúc sạc trên robot hút bụi và đế sạc hoàn toàn tiếp xúc với nhau.
- Khi bạn nghe thấy lời nhắc bằng giọng nói báo thiết bị đang bắt đầu sạc, tức là robot hút bụi đã kết nối thành công với trạm sạc đa năng.



Lưu ý:

- Nên sạc đầy robot hút bụi trước khi sử dụng lần đầu.
- Nếu không thể bật robot hút bụi do mức pin yếu, hãy dùng tay đặt robot hút bụi lên trạm sạc đa năng để sạc một thời gian.
- Khi đang sạc, robot hút bụi sẽ tự động bật và không thể tắt được.

Đổ nước vào bình nước sạch



Lưu ý:

- Không đổ nước nóng vào bình nước vì làm như vậy có thể khiến bình bị biến dạng.
- Không thêm bất kỳ chất nào như chất tẩy rửa ngoài nước sạch để tránh làm hỏng robot hút bụi.

Đang kết nối với Ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home

Sản phẩm này tương thích với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home*. Sử dụng ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home để điều khiển thiết bị của bạn và tương tác với các thiết bị nhà thông minh khác.

Quét mã QR để tải xuống và cài đặt ứng dụng. Bạn sẽ được chuyển hướng đến trang thiết lập kết nối nếu ứng dụng đã được cài đặt. Hoặc tìm kiếm "Mi Home/Xiaomi Home" trong cửa hàng ứng dụng để tải xuống và cài đặt ứng dụng.



1F09FB68

Mở ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, nhấn  ở góc trên cùng bên phải, và sau đó làm theo lời nhắc để thêm thiết bị của bạn.

* Ứng dụng này có tên là ứng dụng Xiaomi Home tại Châu Âu (trừ Nga). Cần thiết đặt tên ứng dụng được hiển thị trên thiết bị của bạn làm tên mặc định.

Lưu ý:

- Robot hút bụi này hoạt động với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home và hỗ trợ thiết bị Android 9.0 cũng như iOS 12.0 trở lên.
- Chỉ hỗ trợ mạng Wi-Fi 2,4 GHz.
- Phiên bản ứng dụng có thể đã được cập nhật, vui lòng làm theo các hướng dẫn trên phiên bản ứng dụng hiện tại.

Đặt lại Wi-Fi

Làm theo các bước sau đây nếu robot hút bụi không kết nối được với mạng do bộ định tuyến được đặt lại, quên mật khẩu hoặc vì lý do khác:

- Mở vỏ máy của robot hút bụi để bạn có thể nhìn thấy đèn báo Wi-Fi.
- Nhấn và giữ đồng thời các nút  và  trong 7 giây cho đến khi nghe thấy lời nhắc bằng giọng nói cho biết robot hút bụi đang đợi cấu hình mạng.
- Khi đèn báo Wi-Fi nhấp nháy, có nghĩa là kết nối Wi-Fi đã được đặt lại thành công.

Bật/Tắt

- Nhấn giữ nút  trong 3 giây để bật robot hút bụi. Khi đèn báo trên robot hút bụi sáng lên, tức là robot hút bụi đã vào chế độ chờ.
- Khi robot hút bụi tạm dừng và không được sạc, bạn có thể nhấn và giữ nút  trong 3 giây để tắt.

Lưu ý: Khi đang sạc, robot hút bụi sẽ tự động bật và không thể tắt được.

Tạo bản đồ nhanh

- Sau khi cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trong ứng dụng để tạo nhanh bản đồ và robot hút bụi sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không dọn dẹp.
- Quá trình lập bản đồ sẽ hoàn tất khi robot hút bụi trở về trạm sạc đa năng và bản đồ sẽ tự động được lưu.

Lưu ý:

- Đảm bảo robot hút bụi đã được sạc đầy và khởi động từ trạm sạc đa năng.
- Trước khi lập bản đồ, hãy loại bỏ các vật dụng trên sàn, mở cửa các phòng và chặn những khu vực không phù hợp để robot hút bụi đi vào.
- Trong quá trình lập bản đồ, không đi theo, di chuyển hoặc làm gián đoạn robot hút bụi và không di chuyển trạm sạc đa năng.
- Sau khi lập bản đồ, hãy thiết lập các bức tường ảo hoặc khu vực hạn chế ở những khu vực không phù hợp để robot hút bụi đi vào, chẳng hạn như những khu vực mà robot có thể bị kẹt hoặc bị trầy xước.
- Thiết lập các bức tường ảo hoặc khu vực hạn chế ở những khu vực có thảm trải dài hoặc có lông dài để robot hút bụi không bị vướng víu.
- Thiết lập các bức tường ảo hoặc các khu vực hạn chế để loại trừ các khu vực trải thảm trước khi lau nhà nhằm tránh thảm bị ướt.

Tạm dừng

Khi robot hút bụi đang di chuyển, bạn có thể nhấn bất kỳ nút nào để tạm dừng.

Lưu ý: Không nhắc hoặc di chuyển robot hút bụi khi máy đang tạm dừng. Nếu không, lỗi định vị có thể xảy ra, khiến robot hút bụi không quay về trạm sạc đa năng hoặc gây mất bản đồ.

Chế độ ngủ

Robot hút bụi sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ sau khi tạm dừng trong 10 phút và đèn báo của máy sẽ tắt. Để đánh thức robot hút bụi, hãy nhấn bất kỳ nút nào trên máy.

Lưu ý: Robot hút bụi sẽ tự động tắt sau khi ở chế độ ngủ 12 giờ.

Tiếp tục dọn dẹp

Nếu sắp hết pin trong khi dọn dẹp, robot hút bụi sẽ tự động quay về trạm sạc đa năng để sạc. Khi robot hút bụi được sạc thích hợp, máy sẽ tiếp tục nhiệm vụ dọn dẹp ở vị trí đã dừng lại.

Cài đặt khóa trẻ em

Để bật hoặc tắt khóa trẻ em, hãy nhấn và giữ nút  trên robot hút bụi trong 3 giây.

Lưu ý: Khi bật chức năng khóa trẻ em, các nút trên robot hút bụi sẽ không hoạt động. Thay vào đó, bạn có thể điều khiển robot hút bụi qua ứng dụng.

Đổ bụi

Khi robot hút bụi tự động trở về trạm sạc đa năng để sạc sau khi hoàn thành tác vụ hút bụi và lau nhà, tác vụ hút bụi trước khi lau nhà hoặc tác vụ hút bụi, trạm sạc đa năng sẽ tự động bắt đầu đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.

Lưu ý:

- Khi robot hút bụi trở về trạm sạc đa năng giữa chừng để làm sạch miếng lau, trạm sạc đa năng sẽ không tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.
- Nếu chức năng tự động đổ bụi bị tắt trong ứng dụng, trạm sạc đa năng sẽ không tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.
- Nếu bạn thay đổi tần suất đổ bụi tự động trong ứng dụng, trạm sạc đa năng sẽ đổ bụi theo tần suất đã đặt.

Hút bụi và lau nhà

Bắt đầu dọn dẹp

- Trước khi bắt đầu, hãy nhớ lắp bộ phận lau sàn và các bộ phận cần thiết khác vào robot hút bụi và đổ nước vào bình nước sạch.
- Chọn chế độ hút bụi và lau nhà trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút  trên robot hút bụi để khởi động từ chế độ sạc. Sau đó, robot hút bụi sẽ lập lộ trình làm sạch tối ưu và thực hiện tác vụ dọn dẹp dựa trên bản đồ đã tạo.



Lưu ý:

- Robot hút bụi sẽ làm ẩm miếng lau trước khi bắt đầu, vui lòng kiên nhẫn chờ.
- Trước khi bắt đầu, hãy nhớ kết nối trạm sạc đa năng với nguồn điện và kết nối robot hút bụi với trạm sạc đa năng.
- Để đảm bảo robot hút bụi có thể trở về trạm sạc đa năng thành công sau khi hoàn thành nhiệm vụ hút bụi và lau nhà, bạn nên khởi động robot hút bụi từ trạm sạc đa năng. Không di chuyển trạm sạc đa năng, bình nước sạch, bình nước bẩn hoặc tấm đỡ trong quá trình dọn dẹp.
- Trạm sạc đa năng hỗ trợ chức năng giặt miếng lau nhà bằng nước nóng, bạn có thể kích hoạt tính năng này trong ứng dụng. Khi bật tính năng này, không chạm vào cửa nước ra ở trên tấm đỡ để tránh bị bỏng.

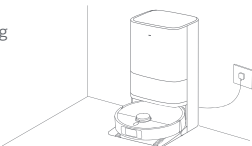
Tự động quay về giữa chừng để làm sạch miếng lau

Trong quá trình dọn dẹp, robot hút bụi có thể tự động quay về trạm sạc đa năng để làm sạch miếng lau sau khi làm sạch vài mét vuông. Sau khi làm sạch miếng lau, robot hút bụi sẽ tiếp tục tác vụ dọn dẹp.



Tự động đổ bụi và làm sạch cũng như sấy khô miếng lau

Khi robot hút bụi hoàn thành tác vụ dọn dẹp và trở về trạm sạc đa năng để sạc, trạm sạc đa năng sẽ tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra, sau đó làm sạch và sấy khô các miếng lau.

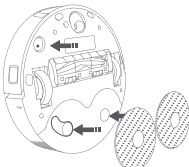


Làm sạch bình nước bẩn

Sau khi làm sạch và sấy khô miếng lau, vui lòng vệ sinh bình nước bẩn kịp thời để tránh mùi hôi.

Hút bụi

Chọn chế độ hút bụi trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút  trên robot hút bụi để bắt đầu dọn dẹp. Robot hút bụi sẽ nhắc bộ phận lau sàn lên và bắt đầu hút bụi từ trạm sạc đa năng. Sau khi hút bụi xong, robot sẽ trở lại trạm sạc đa năng để tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.



Lưu ý: Nếu chưa lắp bộ phận lau sàn, robot hút bụi sẽ tự động thực hiện tác vụ hút bụi sau khi khởi động.

Lau nhà

Trước khi bắt đầu, hãy nhớ lắp bộ phận lau sàn và các bộ phận cần thiết khác vào robot hút bụi và đổ nước vào bình nước sạch. Chọn chế độ lau nhà trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút  trên robot hút bụi để bắt đầu dọn dẹp. Sau đó, robot hút bụi sẽ tự động làm ẩm miếng lau trước rồi rời khỏi trạm sạc đa năng để bắt đầu lau nhà. Sau khi lau nhà xong, robot sẽ trở lại trạm sạc đa năng để làm sạch và sấy khô miếng lau.

Hút bụi trước khi lau nhà

Trước khi bắt đầu, hãy nhớ lắp bộ phận lau sàn và các bộ phận cần thiết khác vào robot hút bụi và đổ nước vào bình nước sạch. Chọn chế độ hút bụi trước khi lau nhà trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút  trên robot hút bụi để bắt đầu tác vụ dọn dẹp, sau đó robot hút bụi sẽ nhắc bộ phận lau sàn lên để hút bụi. Sau khi hút bụi xong, robot sẽ trở về trạm sạc đa năng để tự động đổ bụi ra và làm ẩm các miếng lau nhà, sau đó robot sẽ hạ bộ phận lau sàn xuống để bắt đầu lau nhà.

Chăm sóc và Bảo trì

Bộ phận

Nhằm đảm bảo robot hút bụi ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo bảng sau đây để bảo dưỡng định kỳ.

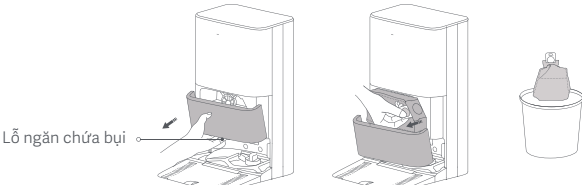
Bộ phận	Tần suất vệ sinh	Tần suất thay thế
Ngăn chứa bụi	Vệ sinh theo yêu cầu	/
Bộ lọc	Vệ sinh hai tuần một lần	3 – 6 tháng
Bình nước sạch	Vệ sinh hai tuần một lần	/
Bình nước bẩn	Nên vệ sinh sạch sẽ sau mỗi lần sử dụng	
Tấm đỡ	Vệ sinh mỗi 1 – 2 tuần một lần	
Chổi	Vệ sinh hai tuần một lần	6 – 12 tháng
Chổi cạnh	Vệ sinh hai tuần một lần	3 – 6 tháng
Miếng lau	/	1 – 3 tháng
Bánh xe điều hướng	Vệ sinh hằng tháng	/
Cảm biến laser LDS		
Cảm biến cạnh		
Cảm biến tia laser		
Cảm biến vách		
Các điểm tiếp xúc sạc của Robot hút bụi	Tùy theo thực tế sử dụng	/
Bộ giảm xung		
Lỗ thông hơi trạm đổ bụi tự động của Robot hút bụi		
Đáy của Robot hút bụi		
Trạm sạc đa năng		
Các điểm tiếp xúc sạc của Trạm sạc đa năng		
Khu vực truyền phát tín hiệu của Trạm sạc đa năng		
Túi dùng một lần		

Lưu ý:

- Tần suất thay thế chỉ mang tính chất tham khảo. Nếu một bộ phận nào đó bị hỏng thì cần thay kịp thời để đảm bảo dọn dẹp hiệu quả.
- Đề di chuyển hoặc vận chuyển robot hút bụi, vui lòng đổ sạch các bình nước sạch và bình nước bẩn để tránh robot hút bụi bị hỏng trong quá trình vận chuyển.

Thay túi dùng một lần

1. Khi túi dùng một lần đầy, hãy kéo nắp ra khỏi lỗ ngăn chứa bụi. Dùng tay cầm để lấy túi dùng một lần ra và vứt bỏ túi.



Lưu ý: Kéo tay cầm của túi dùng một lần để làm kín miệng túi và tránh bụi cũng như mảnh vụn vô tình rơi ra ngoài.

2. Dùng vải khô lau sạch bụi bẩn bám trên bộ lọc.

3. Lắp túi dùng một lần mới như hình minh họa và cài tay cầm của túi vào rãnh.

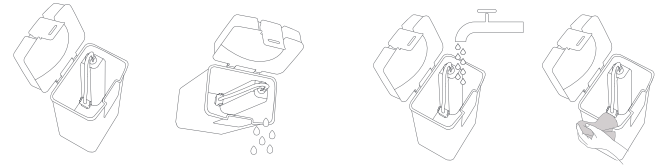


4. Đậy nắp ngăn chứa bụi lại, khi bạn nghe thấy tiếng "tách" tức là bộ phận này đã được lắp đúng cách.



Vệ sinh Bình nước sạch và Bình nước bẩn

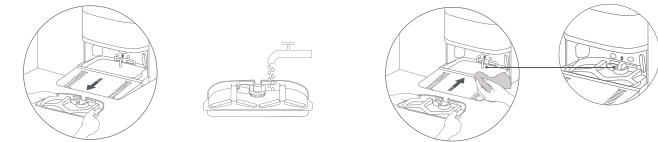
1. Tháo bình nước sạch và bình nước bẩn ra, mở nắp và đổ nước ra ngoài.
2. Dùng nước sạch để rửa sạch hoàn toàn các bình chứa, sau đó lau khô bên ngoài các bình chứa trước khi lắp lại vào trạm sạc đa năng.



Lưu ý: Cả phao trong bình nước sạch và van phao trong bình nước bẩn đều là bộ phận chuyển động. Không dùng lực quá mạnh khi làm sạch để tránh làm hỏng.

Vệ sinh tấm đỡ và đế tấm đỡ

1. Tháo tấm đỡ và làm sạch bằng bàn chải và nước máy.
2. Lau sạch đế tấm đỡ bằng vải khô và lắp lại tấm đỡ vào trạm sạc đa năng. Đảm bảo ống nước nằm trong rãnh của tấm đỡ; nếu không, có thể ảnh hưởng đến việc sử dụng bình thường.

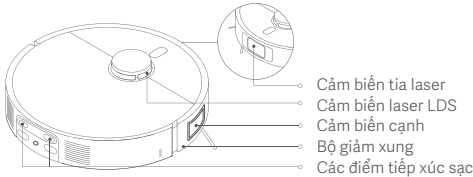


Lưu ý: Trong quá trình sử dụng hoặc vệ sinh hằng ngày, không được nghiêng trạm sạc đa năng. Nếu nước tích tụ trong đế tấm đỡ, hãy lau khô bằng vải.

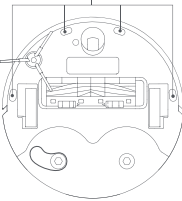
Vệ sinh các cảm biến và các điểm tiếp xúc sạc

Sử dụng vải mềm để làm sạch tất cả các cảm biến và các điểm tiếp xúc sạc trong robot hút bụi:

- Các cảm biến vách nằm ở đáy của robot hút bụi.
- Các điểm tiếp xúc sạc nằm ở mặt sau của robot hút bụi.
- Cảm biến laser LDS trên phía trên cùng của robot hút bụi.
- Bộ giảm xung và cảm biến tia laser nằm ở mặt trước của robot hút bụi.

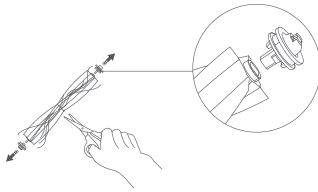
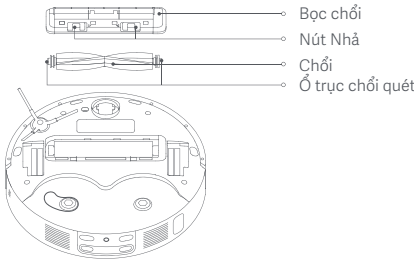


Cảm biến vách



Vệ sinh chổi

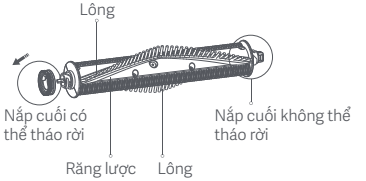
- Lật ngược robot hút bụi và ấn vào kẹp để tháo bọc chổi. Nhắc chổi ra, tháo ổ trực ở hai đầu và vệ sinh trực của chổi.
- Sử dụng kéo để cắt bất kỳ sợi tóc quấn quanh chổi và gỡ bỏ bất kỳ mảnh vụn nào.
- Lắp lại ổ trực chổi, chổi và bọc chổi rồi cố định các bộ phận vào đúng vị trí.



THẬN TRỌNG: Nếu có quá nhiều tóc bị rối trong chổi, hoặc nếu tóc bị rối chặt vào chổi, không được kéo mạnh vì việc này có thể làm hỏng chổi quét.

Vệ sinh Chổi tự động cắt tóc

- 1.Tháo bọc chổi và chổi tự động cắt tóc.
2. Tháo nắp cuối có thể tháo rời ra.
3. Làm sạch hai đầu chổi và khoảng trống giữa răng lược bằng các dụng cụ thích hợp.
4. Lắp lại nắp cuối có thể tháo rời, sau đó lắp lại chổi tự động cắt tóc và bọc chổi. Đảm bảo các bộ phận được lắp chắc chắn.



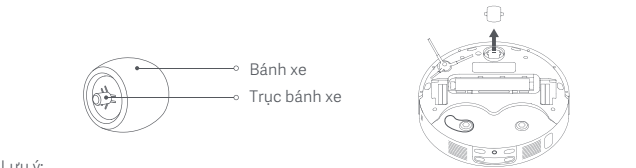
- Lưu ý:
- Không làm sạch ổ trực chổi quét bằng nước.
 - Nếu chổi tự động cắt tóc bị vướng quá nhiều tóc, hãy kiểm tra xem ngăn chứa bụi và túi dùng một lần có bị đầy không. Nếu có, hãy làm trống ngăn chứa bụi và thay túi dùng một lần kịp thời để đảm bảo chức năng tự động đổ bụi bình thường.

Vệ sinh chổi cạnh

- 1. Lật robot hút bụi lên, kéo chổi cạnh lên trên và làm sạch.
- 2. Lắp lại chổi cạnh vào robot hút bụi.

Vệ sinh bánh xe điều hướng

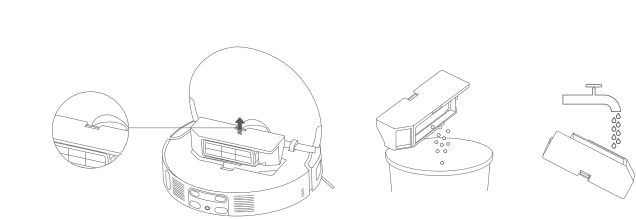
- 1. Lật ngược robot hút bụi và kéo bánh xe điều hướng ra.
- 2. Loại bỏ tóc, bụi bẩn và các mảnh vụn khác khỏi bánh xe cũng như trục bánh xe.
- 3. Lắp lại bánh xe điều hướng và ấn chặt trở lại vị trí cũ.



- Lưu ý:
- Nếu cần, bạn có thể dùng dụng cụ như tua vít nhỏ để nhẹ nhàng cạy trục ra khỏi bánh xe điều hướng và làm sạch.
 - Có thể làm sạch bánh xe bằng nước và lắp lại sau khi khô.

Vệ sinh ngăn chứa bụi và bộ lọc

- 1. Nhấn và giữ nút nhả ngăn chứa bụi để lấy ngăn chứa bụi ra, tháo bộ lọc ra khỏi kẹp bộ lọc và làm sạch ngăn chứa bụi. Bạn có thể rửa sạch ngăn chứa bụi nếu cần.



- 2. Gõ nhẹ vào khung bộ lọc để loại bỏ bụi bẩn hoặc vệ sinh bộ lọc bằng nước máy.

- Lưu ý:
- Không tìm cách làm sạch bộ lọc bằng vật cứng, chẳng hạn như bàn chải hoặc ngón tay bạn.
 - Không nên rửa thường xuyên, nếu không bộ lọc có thể bị hỏng.
 - Chỉ sử dụng nước sạch để vệ sinh ngăn chứa bụi và bộ lọc. Không sử dụng chất tẩy rửa.

- 3. Làm khô hoàn toàn ngăn chứa bụi và bộ lọc trước khi lắp lại.

Thay thế miếng lau

Tháo miếng lau ra khỏi chân đế miếng lau và thay mới.

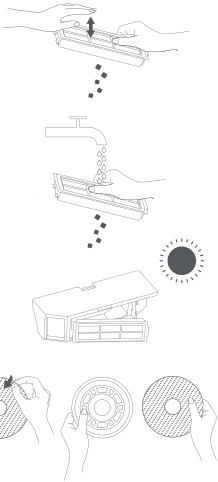
Vệ sinh trạm sạc đa năng

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc, lỗ thông hơi trạm đổ bụi tự động và khu vực truyền phát tín hiệu của trạm sạc đa năng bằng vải khô và mềm.

Bảo trì pin

Robot hút bụi chứa một bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Hãy đảm bảo robot vẫn được sạc đầy trong quá trình sử dụng hàng ngày để duy trì hiệu suất pin tối ưu.

Lưu ý: Nếu robot hút bụi không được sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt và cất máy đi. Để tránh hư hỏng do xả pin quá mức, nên sạc lại robot hút bụi ít nhất ba tháng một lần.



Thông số kỹ thuật

Robot hút bụi

Tên	Robot hút bụi lau nhà
Model	D109GL
Kích thước sản phẩm	Φ350 × 97 mm
Pin li-ion	4800 mAh (Công suất định mức) 5200 mAh (Công suất danh định)
Thời gian sạc	Khoảng 6,5 giờ
Tương thích với	Android 9.0 và iOS 12.0 trở lên
Khả năng kết nối không dây	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Điện áp định mức	14,4 V ---
Điện áp sạc	19,6 V ---
Công suất định mức	55 W
Tần số vận hành	2400 – 2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện hoạt động bình thường, cần giữ khoảng cách tối thiểu là 20 cm giữa ăng-ten của thiết bị này với cơ thể của người dùng.

Trạm sạc đa năng

Model	D109-JZEU
Kích thước sản phẩm	563 × 420 × 340 mm
Đầu vào định mức	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Đầu ra định mức	19,6 V --- 1,2 A
Công suất (trong khi đổ bụi)	1000 W
Công suất (trong khi làm sạch bằng nước nóng)	1630 W
Công suất (trong khi sấy khô + sạc pin)	80 W

Thông tin về việc tái chế và xử lý vứt bỏ WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
Nhà sản xuất: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Địa chỉ: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Sản xuất tại Trung Quốc

